

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B****RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 2488/2000**

af 10. november 2000

om fortsat indefrysning af midler i forbindelse med Slobodan Milosevic og personer, der er knyttet til ham, og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1294/1999 og (EF) nr. 607/2000 samt artikel 2 i forordning (EF) nr. 926/98

(EFT L 287 af 14.11.2000, s. 19)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 1205/2001 af 19. juni 2001	L 163	14	20.6.2001
► <u>M2</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 68/2006 af 16. januar 2006	L 11	11	17.1.2006
► <u>M3</u>	Rådets forordning (EF) nr. 1791/2006 af 20. november 2006	L 363	1	20.12.2006
► <u>M4</u>	Rådets forordning (EU) nr. 554/2010 af 24. juni 2010	L 159	1	25.6.2010

Ændret ved:

► <u>A1</u>	Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union	L 236	33	23.9.2003
--------------------	--	-------	----	-----------

Berigtiget ved:

► <u>C1</u>	Berigtigelse, EUT L 232 af 29.8.2012, s. 10 (2488/2000)
--------------------	---



RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 2488/2000

af 10. november 2000

om fortsat indefrysning af midler i forbindelse med Slobodan Milosevic og personer, der er knyttet til ham, og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1294/1999 og (EF) nr. 607/2000 samt artikel 2 i forordning (EF) nr. 926/98

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 60 og 301,

under henvisning til fælles holdning 2000/599/FUSP af 9. oktober 2000 om støtte til det demokratiske styre i Forbundsrepublikken Jugoslavien og om omgående ophævelse af visse restriktive foranstaltninger ⁽¹⁾ og fælles holdning 2000/696/FUSP af 10. november 2000 om opretholdelse af særlige restriktive foranstaltninger rettet mod Slobodan Milosevic og personer, der er knyttet til ham ⁽²⁾,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 15. juni 1999 forordning (EF) nr. 1294/1999 om indefrysning af midler og forbud mod investeringer i forbindelse med Forbundsrepublikken Jugoslavien ⁽³⁾ på grund af dette lands regerings fortsatte overtrædelse af menneskerettighederne og den humanitære folkeret.
- (2) Efter valget den 24. september 2000 blev Vojislav Kostunica demokratisk valgt og formelt taget i ed som præsident for Forbundsrepublikken Jugoslavien.
- (3) Den 9. oktober 2000 godkendte Rådet en erklæring om Forbundsrepublikken Jugoslavien om ophævelse af alle de sanktioner, der var blevet pålagt Forbundsrepublikken Jugoslavien siden 1998, bortset fra foranstaltningerne over for Forbundsrepublikken Jugoslaviens tidligere præsident Slobodan Milosevic og personer, der er knyttet til ham, da de fortsat udgør en trussel for befæstelsen af demokratiet i Forbundsrepublikken Jugoslavien.
- (4) Bestemmelserne i den foreliggende retlige ramme om indefrysning af de midler, som Forbundsrepublikken Jugoslaviens og Republikken Serbiens regeringer besidder i udlandet, bør derfor indskrænkes til udelukkende at omfatte Slobodan Milosevic og personer, der er knyttet til ham.
- (5) Disse foranstaltninger falder ind under traktaten.
- (6) For at undgå konkurrenceforvridning er fællesskabsbestemmelser derfor nødvendige til gennemførelse af disse foranstaltninger for så vidt angår Fællesskabets område. Dette område anses med henblik på denne forordning for at omfatte alle de områder i medlemsstaterne, hvor traktaten finder anvendelse, på de betingelser, der er fastsat i nævnte traktat.
- (7) Medlemsstaternes kompetente myndigheder bør om nødvendigt udstyres med beføjelser til at sikre, at forordningen overholdes.

⁽¹⁾ EFT L 261 af 14.10.2000, s. 1.

⁽²⁾ Se side 1 i denne Tidende.

⁽³⁾ EFT L 153 af 19.6.1999, s. 63. Forordningen er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1440/2000 (EFT L 161 af 1.7.2000, s. 68).

▼B

- (8) Det er nødvendigt, at Kommissionen og medlemsstaterne underretter hinanden om, hvilke foranstaltninger der træffes i medfør af denne forordning, og at de udveksler anden relevant information i forbindelse med denne forordning, uden at dette berører eksisterende forpligtelser med hensyn til visse typer udstyr.
- (9) Det bør være muligt at indføre sanktioner for overtrædelser af denne forordning efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.
- (10) Af hensyn til gennemsigtighed og enkelthed er bestemmelserne i Rådets forordning (EF) nr. 1294/1999 blevet inkorporeret i nærværende forordning og forordning nr. 1294/1999 bør derfor ophæves. Af samme grund bør også forordning (EF) nr. 607/2000 ⁽¹⁾ og artikel 2 i forordning (EF) nr. 926/98 ⁽²⁾ ophæves.
- (11) Der bør tilvejebringes en procedure for ændring af bilagene til denne forordning og for indrømmelse af specifikke undtagelser, navnlig til rent humanitære formål.
- (12) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen ⁽³⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Alle midler, der befinder sig uden for Forbundsrepublikken Jugoslavien, og som tilhører Slobodan Milosevic og de fysiske personer, der er knyttet til ham, og som er opført i bilag I, indefrys.

2. Der må hverken direkte eller indirekte stilles midler til rådighed for eller til gavn for nogen af de i stk. 1 omhandlede personer.

3. I denne forordning forstås ved:

— »midler«: finansielle aktiver og økonomiske fordele af enhver art, herunder, men ikke nødvendigvis begrænset til, kontante pengebeløb, checks, fordringer på penge, tratter, postanvisninger og andre betalingsinstrumenter; indeståender i finansielle institutioner eller andre enheder, saldi på konti, tilgodehavender og tilgodehavendebeviser; offentligt og privat handlede værdipapirer og gældsbeviser, herunder aktier, certifikater som repræsenterer værdipapirer, obligationer, veksler, anvisninger, selskabsobligationer, afledningskontrakter; renter, udbytter eller andre indtægter eller værdier hidrørende fra aktiver; kreditter, modregningsrettigheder, garantier, opfyldelsesgarantier eller andre finansielle forpligtelser; remburs, konnossementer, løsørepatentebreve; dokumentation for en interesse i midler eller finansielle ressourcer samt ethvert andet eksportfinansieringsinstrument

⁽¹⁾ EFT L 73 af 22.3.2000, s. 4. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 2227/2000 (EFT L 261 af 14.10.2000, s. 3).

⁽²⁾ EFT L 130 af 1.5.1998, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

▼B

- »indefrysning af midler«: hindring af enhver bevægelse, overførsel, ændring og brug af eller omgang med midler på en hvilken som helst måde, der vil føre til ændringer med hensyn til omfang, beløb, placering, ejerforhold, besiddelse, art og bestemmelse eller en hvilken som helst anden ændring, som vil gøre det muligt at anvende de pågældende midler, herunder porteføljeforvaltning, bortset fra at eventuelle renter eller indtægter eller kapital, der automatisk tilbagebetales ved midlernes forfald, indbetales på og holdes indefrosset på en særlig konto.

Artikel 2

1. Det er forbudt bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til følge at fremme de transaktioner eller aktiviteter, der er omhandlet i artikel 1, eller at omgå bestemmelserne i denne forordning.

▼M4

2. Enhver oplysning om, at bestemmelserne i denne forordning omgås eller er blevet omgået, skal indberettes til de kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag II, og/eller til Kommissionen.

Artikel 3

1. Med forbehold af gældende regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt skal fysiske og juridiske personer, enheder og organer:
 - a) øjeblikkeligt videregive oplysninger, der kan fremme overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af artikel 1, til de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag II, for det land, hvor de pågældende er bosat eller etableret, og direkte eller via den kompetente myndighed, jf. webstederne i bilag II, fremsende oplysningerne til Kommissionen og
 - b) samarbejde med denne kompetente myndighed om kontrollen af disse oplysninger.
2. Eventuelle yderligere oplysninger, som Kommissionen modtager direkte, stilles til rådighed for den berørte medlemsstat.
3. Oplysninger, som gives eller modtages i henhold til denne artikel, må kun anvendes til de formål, hvortil de er givet eller modtaget.

▼B*Artikel 4*

1. De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning for så vidt angår de emneområder, der er nævnt nedenfor, med undtagelse af dem, der er nævnt i litra c), vedtages efter forvaltningsproceduren i artikel 5, stk. 2.

▼M4

2. Kommissionen bemyndiges til:
 - a) at ændre bilag I under hensyn til afgørelser om gennemførelse af fælles holdning 2000/696/FUSP

▼M4

b) undtagelsesvis at indrømme undtagelser fra artikel 1, navnlig til rent humanitære formål

c) at ændre bilag II på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne.

3. Enhver anmodning fra en person om en undtagelse som omhandlet i stk. 2, litra b), eller om en ændring af bilag I fremsættes gennem de kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag II.

Medlemsstatens kompetente myndigheder efterprøver i videst mulige omfang oplysningerne fra de personer, som fremsætter anmodningen.

▼B*Artikel 5*

1. Kommissionen bistås af det udvalg, der er nedsat ved forordning (EF) nr. 2271/96.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

Fristen i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF, fastsættes til ti arbejdsdage.

3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

Artikel 6

1. Det i artikel 5 omhandlede udvalg behandler alle spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne forordning, der rejses enten af formanden eller af en repræsentant for en medlemsstat.

2. Udvalget gennemgår regelmæssigt effektiviteten af bestemmelserne i denne forordning, og Kommissionen rapporterer regelmæssigt til Rådet på grundlag af denne gennemgang.

Artikel 7

Kommissionen og medlemsstaterne underretter hinanden om, hvilke foranstaltninger der træffes i medfør af denne forordning, og udveksler andre disponible og relevante oplysninger vedrørende denne forordning, navnlig oplysninger modtaget i henhold til artikel 3, og oplysninger om overtrædelser, håndhævelsesproblemer og nationale domstoles domme.

Artikel 8

Den enkelte medlemsstat fastsætter selv de sanktioner, der skal pålægges i tilfælde af overtrædelse af bestemmelserne i denne forordning. Sådanne sanktioner skal være effektive, forholdsmæssige og afskrækkende. Indtil der om fornødent vedtages lovgivning herom, er de sanktioner, der pålægges i tilfælde af overtrædelse af bestemmelserne i denne forordning, dem, som medlemsstaterne har fastlagt i medfør af artikel 12 i forordning (EF) nr. 1294/1999.

▼M4*Artikel 8a*

1. Medlemsstaterne udpeger de i artikel 2, 3 og 4 omtalte kompetente myndigheder og angiver dem på de websteder, der er opført i bilag II. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om enhver ændring af adresserne på deres websteder, som er anført i bilag II, inden sådanne ændringer får virkning.
2. Medlemsstaterne meddeler senest den 15. juli 2010 Kommissionen, hvem der er deres kompetente myndigheder, herunder kontakt-oplysningerne for disse kompetente myndigheder, og underretter den straks om eventuelle senere ændringer.

▼B*Artikel 9*

Forordning (EF) nr. 1294/1999 og 607/2000 samt artikel 2 i forordning (EF) nr. 926/98 ophæves.

▼M4*Artikel 10*

Denne forordning finder anvendelse:

- a) inden for Unionens område, herunder dets luftrum
- b) om bord på fly og skibe under en medlemsstats jurisdiktion
- c) på alle personer inden for eller uden for Unionens område, som er statsborgere i en medlemsstat
- d) på alle juridiske personer, enheder eller organer, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning
- e) på alle juridiske personer, enheder eller organer for så vidt angår forretningsvirksomhed, der helt eller delvis foregår inden for Unionen.

▼B*Artikel 11*

Denne forordning træder i kraft på datoen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼ **M1***BILAG I*

Milosevic, Slobodan	Tidligere præsident for Forbundsrepublikken Jugoslavien, født i Pozarevac, Republikken Serbien, den 20. august 1941
Gajic-Milosevic, Milica	Svigerdatter, født 1970
Markovic, Mirjana	Hustru, født den 10. juli 1942
Milosevic, Borislav	Broder, født 1936
Milosevic, Marija	Datter, født 1965
Milosevic, Marko	Søn, født den 2. juli 1974
Milutinovic, Milan	Præsident for Serbien, født i Beograd, Republikken Serbien, den 19. december 1942
Ojdanic, Dragoljub	Tidligere forsvarsminister, født i Ravni, Republikken Serbien, den 1. juni 1941
Sainovic, Nikola	Tidligere vicepremierminister, født i Bor, Republikken Serbien, den 7. december 1948
Stojilkovic, Vljako	Tidligere indenrigsminister, født i Mala Krsna, Republikken Serbien, i 1937
Mrksic, Mile	Tiltalt ved FN's krigsforbryderdomstol for det tidligere Jugoslavien (IT-95-13a), født nær Vrginmost, Kroatien, den 20. juli 1947
Radic, Miroslav	Tiltalt ved FN's krigsforbryderdomstol for det tidligere Jugoslavien (IT-95-13a), født den 1. januar 1961
Sljivancanin, Veselin	Tiltalt ved FN's krigsforbryderdomstol for det tidligere Jugoslavien (IT-95-13a), født nær Zabljak, Republikken Montenegro, den 13. juni 1953

▼ **M4***BILAG II***Websteder med oplysning om de kompetente myndigheder, jf. artikel 2, 3 og 4, og adresser til brug ved meddelelser og anmodninger til Europa-Kommissionen**

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRÆKENLAND

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/>

SPANIEN

<http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/SancionesInternacionales/Paginas>

FRANKRIG

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIEN

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBOURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/felelos_illetekes_hatosagok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLANDENE

http://www.minbuza.nl/nl/Onderwerpen/Internationale_rechtsorde/Internationale_Sancties/Bevoegde_instanties_algemeen

▼ M4

ØSTRIG

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.mne.gov.pt/mne/pt/AutMedidasRestritivas.htm>

RUMÆNIEN

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIET

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

DET FORENEDE KONGERIGE

<http://www.fco.gov.uk/en/about-us/what-we-do/services-we-deliver/business-services/export-controls-sanctions/>

Meddelelser til Europa-Kommissionen sendes til følgende adresse:

Europa-Kommissionen

Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser

Direktorat A. Kriseplatform og Politikkoordinering inden for FUSP

Kontor A2. Kriseberedskab og Fredsopbygning

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles BELGIEN

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tlf. (32 2) 295 55 85

Fax (32 2) 299 08 73